

Transit

heildarkeyp í október



Um eingin brúktur er í býti
bjóða vit

TRANSIT DIESEL

- við • 4 ára garanti
• 4 ára service, alt iroknað,
(tó ikki dekk), max. 90.000 km)

úr **149.991,-**
uttan MVG



P/F WENZEL

Akranesgöta 5 · Box 3043 · Havn · Tlf. 13873



Vinnnumálastýrið Samskiftisdeildin

Fulltrúi

Starvið

Starvið er á Samskiftisdeildini.

Samskiftisdeildin er miðfyrirsiting fyri málsøkini samskifti, samferðslu og kunningartøkni. Deildin hevur eftirlit við og samskipar alt virksemi innan málsøkini.

Høvuðsuppgávur hjá fulltrúanum eru:

- Ráðgeva landsstýrismanninum og aðalstjóranum
- Gera uppskot til lógir og kunngerðir
- At hava eftirlit við stovnum
- Málsviðger
- Kærarviðgerð

Føreiiki

Vit hava hugsað okkum, at tú hevur samfelagsfrøðiliga útbúgving, eitt nú cand. scient. pol., cand. jur., cand. polit ella líknandi og hevur góðan kunnleika um edv.

Tú skalt eisini duga væl føroyskt og enskt og duga at arbeiða sjálvstøðugt.

Vit bjóða

- Starv, sum til tíðir er strævið, men samstundis sera áhugavert við skiftandi uppgávum og við nógvum samskifti uteftir.

- Flex-tíð
- Sjálvstøðugt starv
- Skeið og eftirútbúgvingarmøguleikar.

Starvið verður sett eftir sáttmála millum Figgjarmálastýrið og Búskapar- og lögfrøðingafelagið.

Viðmerkjast skal, at setanin umfatar Vinnnumálastýrið og stovnar undir tí, umframt lögmannsskrivstovuna og onnur aðalstýri.

Umsókn

Umsóknin við prógvum o.ø. skal verða send:

Vinnnumálastýrið
Aðalskrivstovan
Postboks 64
110 Tórshavn

Vit skulu hava fingið umsóknina í seinasta lagi 29. oktober 1997.

Starvið verður sett skjótast tilber.

Vilt tú fáa meira at vita um starvið, kanst tú ringja til Arna Poulsen, aðalstjóra, á tlf. 18998.

Vinnnumálastýrið hevur um hendi málsøkini: Rævnini, Samferðsla, Samskipti, Kunningartøkni, Umhvørvi, Orka, Landbúnaður, Aling, Arbeidsmarknaður, Handil og Vinnu.

Í Vinnnumálastýrinum starvast 22 fólk. Stýrið er myndað av einum aðalstjóra. Í Vinnnumálastýrinum eru 3 deildir og ein ráðgevandi stápur nevndur: Aðalskrivstovan, Deildirnar eru: Oljumuladeildin, Vinnumuladeildin og Samskiftisdeildin.

Sethús á Argjum til sølu:

Um hóskaði boð fæst, verða dupulthúsinu
Áarrás 6, Argir, lýst til sølu.

Stødd: Uml. 160 m² triggjar hæddir. Grund-
stykkið 300 m²

Byggiár: 1990

Ognin er innrættað soleiðis:

Kjallari: Gongd, baðiverils, fýr-/vaskirúm,
stova.

Miðhædd: Durur, gongd, køkur, stova.

Loft: Alrúm, 2 kømur og baðiverils.

Húsinu eru í sera góðum standi og hava gott
útsýni.

Sethús og neyst í Norðragøtu:

Vegna Føroya Skiftirætt, verða ein sethúsaog
og eitt neyst í Norðragøtu við hesum lýst til sølu.

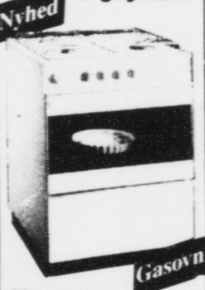
Nærri upplýsingar fáast við at venda sær til:

**Advokatskrivstovuna,
Fr. Petersensgøta 9**

Halgr Winther Poulsen, adv. Magnus S. Petersen, adv.
Friðri Patursson, adv. Ólavur Jakup Kristoffersen, adv.
Christian Andreasen, adv. Niels Winther Poulsen, adv.

Tlf. 1.1145

Gasskomfýrar á goymslu



**Føroya
Gasssøla**

Akranesgøta 2 · Tórshavn
(v/ Veibastavegin) · Tlf. 15544

Vit hava OPIÐ

hóskvöld:
frá kl. 17.00–24.00
fríggjakvöld:
frá kl. 17.00–03.30
leygarkvöld:
frá kl. 17.00–03.30
sunnukvöld:
frá kl. 17.00–24.00

Casablanca
Night Club

Tórsgøta 11 · 100 Tórshavn
Tlf. 19046



Konsulent til oversættelser

Rigsombudet søger en konsulent til at forestå diverse oversættelser fortrinsvis fra færøsk til dansk. Oversættelser fra dansk til færøsk vil også undtagelsesvist kunne forekomme.

Rigsombudet har løbende brug for at få oversat avisartikler, love m.m., som bliver sendt til Statsministeriet eller andre ministerier.

Behovet for oversættelser varierer meget. Konsulenten må derfor påregne i perioder at skulle oversætte store mængder tekst. Undtagelsesvist er der tale om hastesager. Bortset fra disse tilfælde vil konsulenten i stor udstrækning

selv kunne tilrettelægge sit arbejde.

Ansøgeren skal kunne dokumentere indgående kendskab til færøsk og dansk. Der stilles ikke specielle krav til ansøgerens uddannelsesmæssige baggrund.

Aflønning sker på timebasis efter nærmere aftale.

Ansøgningen bedes sendt til Rigsombudet, Postboks 12, 110 Tórshavn, senest **fredag d. 24. oktober 1997.**

Nærmere oplysninger kan fås ved henvendelse til Eyðbjørg Hammer eller Hroar Kolmos på tlf. 11040.

Rigsombudsmanden på Færøerne,
den 10. oktober 1997

Vibeke Larsen

Lýsið í **sosíalín**